



MARATHON ORTHOGRAPHIQUE DE L'ACADEMIE DE STRASBOURG

COURSE 1 – NIVEAU 3 - BILINGUE

DU 28 NOVEMBRE AU 2 DECEMBRE 2016

Afin d'assurer des conditions identiques de passation des épreuves à l'ensemble des classes qui se lancent dans le *Marathon de l'orthographe*, il est demandé aux enseignant(e)s de respecter scrupuleusement les consignes suivantes. Les exercices sont présentés en épreuve comme dans une course de marathon. Il est souhaitable d'échelonner les passations sur plusieurs jours.

GUIDE DE PASSATION POUR L'ENSEIGNANT(E)

Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire, de la fiche support jointe et de bons outils pour écrire. **On peut aussi utiliser directement le cahier de l'élève.**

EPREUVE 1 EN ALLEMAND

EPREUVE 1: COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE

PARTI PRIS DIDACTIQUE

Il s'agit de restituer l'orthographe grammaticale en respectant la morphosyntaxe spécifique à la langue allemande avec le placement de la majuscule en début de phrase, pour les noms propres et les noms communs.

MODALITES DE PASSATION DE L'EPREUVE

Le texte est écrit en cursive au tableau.

Le texte est lu par l'enseignant, le lexique est explicité et les groupes de sens sont identifiés collectivement. La compréhension du texte est vérifiée par un questionnement oral.

Texte à copier :

*es ist spät, mira kommt endlich nach hause. sie ist sehr müde.
aber der tisch ist schon gedeckt: es gibt spaghetti mit tomatensoße.*

CONSIGNES :

Etape 1 :

- 1) Nous allons lire ensemble le texte que vous allez copier.**
Wir werden die Sätze gemeinsam lesen und dann werdet ihr sie abschreiben.

*es ist spät, mira kommt nach hause. sie ist sehr müde.
aber der tisch ist schon gedeckt: es gibt spaghetti mit tomatensoße.*

- 2) Pour faciliter la copie, nous allons repérer les groupes de sens.**
Um das Abschreiben zu erleichtern, haben wir Wortgruppen gebildet.
- 3) Pour faciliter le placement des majuscules, nous allons repérer ensemble tous les noms.**
Wir werden die Namenwörter zusammen suchen, um die Groß-und-Kleinschreibung zu erleichtern.

Etape 2:

*es ist spät,/ mira kommt nach hause./ sie ist sehr müde./
aber der tisch ist schon gedeckt:/ es gibt spaghetti / mit tomatensoße./*

4) A vous de copier le texte sans erreur en mettant les majuscules au bon endroit.

Schreibt den Text ab und achtet auf die Groß-und-Kleinschreibung.

Etape 3:

5) Une fois le texte copié, prenez le temps de bien le relire et de vérifier chaque mot copié en corrigeant si nécessaire.

Seid ihr mit dem Abschreiben fertig, sollt ihr euren Text noch einmal durchlesen. Prüft jedes Wort nach und wenn nötig verbessert es.

Durée maximale: 30 minutes pour l'ensemble de l'épreuve, les élèves disposant de 10 minutes maximum pour réaliser chaque étape.

Encourager et valoriser:

- La copie sans erreur
- la calligraphie (une copie lisible)
- la copie par groupe de sens
- la connaissance de la nature de certains mots pour le placement des majuscules

EPREUVES 2 ET 3 EN FRANÇAIS

EPREUVE 2: DICTEE DE MOTS

COMPETENCES : mémoriser et se remémorer l'orthographe de mots fréquents.

- ✓ Etre capable d'écrire des mots invariables

PARTI PRIS PEDAGOGIQUE

Les mots choisis répondent aux attentes des programmes et sont pour partie en lien avec le registre lexical et sémantique du thème du Printemps de l'écriture.

Vous ajouterez 8 mots référents des sons étudiés au CP/CE1.

MODALITES DE PASSATION DE LA DICTEE

1. Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire et de bons outils pour écrire. La dictée peut être réalisée directement dans le cahier du jour de l'élève.
2. La liste de mots est lue une première fois par l'enseignant pour que les élèves s'en imprègnent.
3. La phase de dictée comporte **deux temps** :
 - la dictée proprement dite, où les mots sont lus une fois à un rythme permettant une pratique sereine de l'exercice. L'enseignant s'interdit de donner toute indication.
 - la **phase de relecture** permettra aux élèves de se corriger si nécessaire, selon les habitudes de la classe.

CONSIGNES:

«Je vais vous dicter vingt mots.

D'abord, je vous les lis. Ecoutez-les bien.

Ensuite, je vous dicterai chacun des mots, l'un après l'autre, en vous laissant le temps de les écrire.

Quand vous aurez fini, je vous lirai à nouveau la liste des mots et vous pourrez faire des corrections. Vous travaillerez seuls. »

(L'exercice, relecture comprise, ne doit pas durer plus de trente minutes).

MOTS A DICTER

un sablier – des souvenirs – rechercher – des siècles – une année – passé – ancien – toujours – jamais – autrefois – raconter – interroger

+ 8 mots référents des sons étudiés au CP/CE1.

EPREUVE 3: UTILISER LE METALANGAGE

COMPETENCES : Raisonner pour résoudre des problèmes orthographiques, d'accord essentiellement .

- ✓ Etre capable de justifier en employant du métalangage approprié.

PARTI PRIS DIDACTIQUE

Il s'agit de permettre aux élèves de se familiariser avec le métalangage de manière à les aider à identifier la nature des unités lexicales et plus tard à raisonner efficacement sur la langue. Il s'agit également de faire le lien entre les notions apprises (avec le lexique spécifique utilisé) et la réalité textuelle. Ce faisant, un sens est donné aux apprentissages.

Au ... CE2, le moment est venu de structurer ... d'apporter les mots du langage spécialisé et de veiller à leur utilisation par les élèves... (extrait des nouveaux programmes – cycle 2)

MODALITES DE PASSATION DE L'EPREUVE

Les élèves sont répartis en groupes de 2 ou 3 élèves. Chaque élève dispose du support papier.

CONSIGNES :

Nous allons lire le texte ensemble (Faire reformuler le texte et s'assurer qu'il soit bien compris). Dans ce texte, il y a cinq mots soulignés « promène », « requins », « trouvent », « à » et « sont ». Pour chaque mot, vous devez choisir ensemble la phrase qui explique pourquoi le mot s'écrit de cette manière.

Pour le mot « promène », vous devez choisir entre :

- il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3^{ème} personne du singulier
- ou
- il s'agit du verbe « aller » au présent, à la 3^{ème} personne du singulier
- ou
- il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3^{ème} personne du pluriel.

Une fois que vous vous êtes mis d'accord, l'un de vous fait une croix dans la case placée devant la phrase que votre groupe considère comme juste. Vous continuez avec les mots suivants. Allez-y !

TEXTE SUPPORT :

« Le capitaine Samofar se promène un jour au fond de l'océan, lorsque deux requins féroces se trouvent soudain face à lui. Ils sont énormes.»



MARATHON ORTHOGRAPHIQUE DE L'ACADEMIE DE STRASBOURG

COURSE 1 – NIVEAU 3 - BILINGUE DU 28 NOVEMBRE AU 2 DECEMBRE 2016

COMPTAGE DES REUSSITES AUX EPREUVES

EPREUVE 1: COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE

*Es ist spät,/ Mira kommt endlich nach Hause./ Sie ist sehr müde./
Aber der Tisch ist schon gedeckt:/ es gibt Spaghetti /mit Tomatensoße./*

	Points
1 point par groupe de sens écrit correctement (6 groupes = 6 points).	/6
Ecriture lisible, lettres bien formées	/4
1 point par majuscule	/8
Présence des 5 signes de ponctuation : 2 points (enlever 0,5 point par signe manquant dans la limite des 2 points)	/2

TOTAL : /20 points

EPREUVE 2: DICTEE DE MOTS

Les déterminants ne sont pas pris en compte.

un sablier /1	des souvenirs /1	rechercher /1	des siècles /1	une année /1
passé /1	ancien /1	toujours /1	jamais /1	autrefois /1
raconter /1	interroger /1	... /1	... /1	/1
/1	/1	/1	/1	/1

Nombre de mots bien orthographiés : / 20

EPREUVE 3: UTILISER LE METALANGAGE

Réponses attendues (4pts par réponse) :

« promène »	Il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3 ^{ème} personne du singulier.	.../4
« requins »	Il s'agit d'un nom commun au masculin et au pluriel.	.../4
« trouvent »	Il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3 ^{ème} personne du pluriel.	.../4
« à »	«à» prend un accent parce que ce n'est pas le verbe avoir.	.../4
« sont »	Il s'agit du verbe être conjugué au présent à la 3 ^{ème} personne du pluriel.	.../4

TOTAL : /20 points

Nom : Prénom :



MARATHON ORTHOGRAPHIQUE DE L'ACADEMIE DE STRASBOURG

COURSE 1 – NIVEAU 3 - BILINGUE

DU 28 NOVEMBRE AU 2 DECEMBRE 2016

EPREUVE 1: COPIER UN TEXTE EN ECRITURE CURSIVE

Consigne : copie le texte en écriture cursive

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EPREUVE 2: DICTEE DE MOTS

Consigne : écris les mots dictés.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EPREUVE 3: UTILISER LE METALANGAGE

Consigne : lisez ce texte ; pour chacun des mots soulignés, cochez la bonne réponse.

« Le capitaine Samofar se promène un jour au fond de l'océan, lorsque deux requins féroces se trouvent soudain face à lui. Ils sont énormes.»

promène :

- Il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3^{ème} personne du singulier.
- Il s'agit du verbe « aller » au présent, à la 3^{ème} personne du singulier.
- Il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3^{ème} personne du pluriel.

requins :

- Il s'agit d'un nom commun au masculin et au pluriel.
- Il s'agit d'un nom commun au féminin et au pluriel.
- Il s'agit d'un adjectif au pluriel.

trouvent :

- Il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3^{ème} personne du singulier.
- Il s'agit d'un nom commun au masculin, pluriel.
- Il s'agit d'un verbe dont l'infinitif se termine par –ER, au présent, à la 3^{ème} personne du pluriel.

à :

- à prend un accent parce que c'est le verbe avoir.
- à prend un accent parce que ce n'est pas le verbe avoir.
- à prend un accent parce que ce n'est pas le verbe être.

sont :

- Il s'agit du verbe avoir conjugué au présent à la 3^{ème} personne du singulier.
- Il s'agit du verbe être conjugué au présent à la 3^{ème} personne du singulier.
- Il s'agit du verbe être conjugué au présent à la 3^{ème} personne du pluriel.